

St. Michael's Catholic Church



www.smcssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**April 9, 2023 Easter Sunday
9 de Abril del 2023 Domingo de Pascua**

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

Pastor, Fr. S. Anthony Weidner

Cell: 402-659-5925

Email: saweidner@gmail.com

Associate Pastor, Fr. Michael Keating

Cell: 402-640-4087

Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313

Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-6680

Early Childhood Education Center

402-494-2827

Mailing Address: 1414 3rd Ave.

So. Sioux City, NE 68776

Director: Paola Arellano

St. Michael School/ Escuela San Miguel

402-494-1526

1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776

Principal: Sandy Williams

Email: dnswilli2632@msn.com

Admin. Assistant: Jeannie Mahaney

Email: jeannie.mahaney@smcssc.com

English CCD

Sister Mary Blanche Triananes, 402-871-8307

Catecismo en Español:

Maria Gomez, 712-899-4097

English RCIA/ RICA en Ingles:

Fr. Anthony Weidner, 402-659-5925

RICA en Español:

Erika & Raul Romero, 402-404-9977

Youth Ministry/ Ministerio Juvenil

Sister Veronica, 402-305-1770

Safe Environment Coordinator:

Sister Mary Blanche Triananes, 402-871-8307

The Parish Office will be open
MONDAY-FRIDAY

9:00am - 5:00pm

Phone number: 402-494-5423

Mailing Address:

1315 1st Ave

So. Sioux City, NE 68776

Physical Address:

312 W 13th St,

South Sioux City, NE 68776

Parish Email:

smssparish@gmail.com

Parish Coordinator

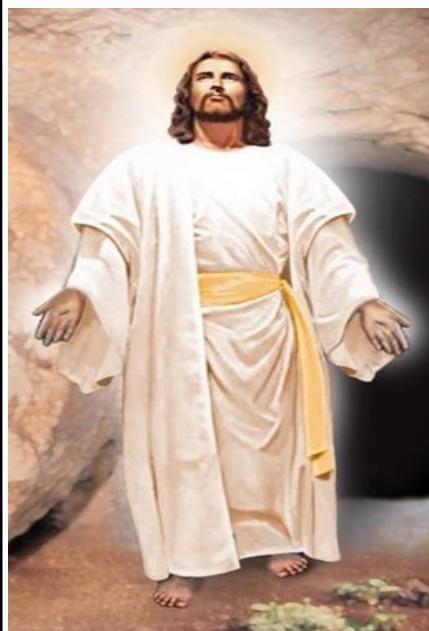
Maria Gomez Cell: 712-899-4097

Administrative Assistants:

Martha Cedillo and Marcela Velazquez

HAPPY EASTER!

"I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die."



¡FELIZ PASCUA DE RESURRECCION!

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá"

English Mass Times:

Monday-Friday: 8:15am

Saturday: 9:00am & 5:00pm

Sunday:
7:30am & 9:00am

Reconciliation

Weekday:

7:30am - 8:00am (M-F)

5:30pm - 5:50pm (T-F)

Weekend: Saturday

3:45pm - 4:45pm &
6:15pm - 6:45pm

Misa en Español

Servicio de Comunión

Lunes 6:00pm con el
Diacono José Luis

Martes a Viernes: 6:00pm

Sábado: 7:00pm

Domingo: 10:30am,
12:00pm, & 1:30pm

Confesiones

Entre Semana:

7:30am - 8:00am (L-V)

5:30pm - 5:50pm (M-V)

Confesiones Sábado

3:45pm - 4:45pm &
6:15pm - 6:45pm

IMPORTANT!!

THE PARISH
OFFICE WILL BE
CLOSED

Monday April 10th.

IMPORTANTE!!

LA OFICINA
PARROQUIAL
ESTARÁ
CERRADA

lunes 10 de abril.

Dear parishioners,

Holy Week, by its liturgical nature, can be something of a draining time. Not only do we engage in the long readings of Passion Sunday and Good Friday and fast on the latter, but entering into the mysteries of Jesus’ suffering and death can be emotionally draining if we do it well. Our liturgical experience should be a little taste of what Jesus’ closest disciples went through on Good Friday – having such high expectations for Jesus’ acceptance as the Messiah, and then seeing Him condemned, tortured, crucified, and buried.

And of course on Easter morning we hear strange tidings that St. Mary Magdalene has found Jesus’ tomb empty and runs to tell the apostles. St. Peter and St. John run to the tomb to see for themselves. Imagine the thoughts in their head – confusion, worry, and yet a strange sense of hope. St. John’s Gospel says that he entered the tomb, saw, and believed. Imagine the hope and joy that sprung up in his heart in that moment!

We have two alternative Gospels for Easter Sunday. St. Matthew’s account of the resurrection, which we may hear at some of the Masses, is perhaps the most dramatic of all, with an angel of the Lord actually appearing as Mary Magdalene and the other Mary approach the tomb, rolling back the stone with a great earthquake and striking the guards unconscious. And yet as the angel tells the women, this is not Jesus’ “jailbreak” from the tomb, but simply a divine action to reveal that He is no longer there – He precedes His disciples to Galilee. According to Matthew, the two women actually encounter the risen Jesus. Imagine their joy at seeing Him!

We see in the third option for the afternoon from the Gospel according to St. Luke – as well as from the reading from John’s Gospel from next week – that the Apostles didn’t listen at first. They were too afraid to leave Jerusalem, or even the upper room, “for fear of the Jews.” The risen Jesus, who knows everything as St. Peter will acknowledges in John 21, compassionately and without delay meets them where they are. Two disciples are journeying to Emmaus and meet a stranger, who asks them what they are discussing on the road. They tell Him of their distress at Jesus’ seeming failure and execution, and of the reports of the women who

found the tomb empty. He chides them for their lack of belief and explains how the Jewish Scriptures extensively prophesied that the Messiah would have to suffer to enter into His glory. When they reach Emmaus, they invite the stranger to dine with them. At table, He blesses and breaks the bread, whereupon they immediately recognize Him as their risen Lord, but He disappears from their sight. They hurry back to Jerusalem and tell the other disciples of their experience: “Were not our hearts burning within us as He unfolded the Scriptures to us?” They share how they recognized Him in the breaking of the bread.

Easter is the day that changes everything for Jesus’ earliest disciples. They go from the depths of despair to the unexpected and unimagined joys and hopes of an entirely new covenant. Before the day is over, Jesus will have appeared not only to His mother (according to consistent tradition) Mary Magdalene and the other Mary, and those two disciples on the road to Emmaus, but to all of the apostles except for St. Thomas. Jesus’ crucifixion is no longer the abject failure of an aspirant to the title of Messiah, but rather the ever-redemptive victory over sin and death. Alleluia!

Every Sunday throughout the year is actually a recapitulation and re-celebration of Easter Sunday. Just as the two disciples on the road to Emmaus recognized Jesus in the breaking of the bread, we are invited to encounter Jesus in His Word and then in the celebration of the Eucharist. It is a joy that Jesus wants to be part of our lives throughout the year and all the days of our life. Even as we celebrate Easter Sunday with jubilation and exultation, may we recognize that Jesus wants us to live and share the Good News of His overwhelming, world-changing victory with all of those around us throughout our lives. May the joy of Easter inspire us to live our lives in the glories of Easter!

I made a small error in introducing your future pastor in the last bulletin column: I had forgotten that Fr. Matt Niggemeyer had a third assignment in between his first two, serving as associate at Holy Name Parish in Omaha.

CARMELITE SHOWER OF ROSES CELEBRATION.

[Carmelite Shower of Roses Celebration](#): All parishioners and friends are invited to attend a celebration commemorating the 60th anniversary of the Carmelite Guild Board of Directors and Carmelite Nuns of Sioux City. The event will take place on Tuesday, April 18 from 1:00pm to 3:00pm at Holy Cross St. Michael Parish Center, 2223 Indian

Hills Drive. Doors will open at 12:30pm. The day includes an array of delicious "Desserts From the Decades", beverages, along with a display of Carmel memorabilia, a slide show, peace cards and information on the Carmel Guild. Cards may be played until 3pm. There will be an opportunity to purchase tickets for raffle items. Tickets will be sold for \$1.00 apiece. Sales close at 2:30 and winners will be announced at 3:00pm.

There will be a free will donation. Please come for a fun afternoon of cards and socialization. For more information, please call 212-0248 or 635-4488.



available for those that qualify. Please call 402-494-1526 to see if you qualify.. Please call soon because some classes are already full, however, we do put names on waiting lists.

2. The Children's Scholarship Fund application is now open until May 5. This is available to all low income families that want a Catholic education for their child/dren. Please call 402-494-1526 if you would like help filling out the application.

FRIDAY VIGIL OF THE TWO HEARTS



Just a reminder that the **Friday Vigil** this month will be on Friday April 14th . We will begin with 7:00pm Latin mass. Confessions will be available in both English and Spanish.

Queridos feligreses,

La Semana Santa, por su naturaleza litúrgica, puede ser un tiempo agotador. No solo nos involucramos en las lecturas largas del Domingo de Pasión y el Viernes Santo y ayunamos en este último, sino que entrar en los misterios del sufrimiento y la muerte de Jesús puede ser emocionalmente agotador si lo hacemos bien. Nuestra experiencia litúrgica debe ser una pequeña muestra de lo que atravesaron los discípulos más cercanos de Jesús el Viernes Santo: tener expectativas tan altas de que Jesús fuera aceptado como el Mesías y luego verlo condenado, torturado, crucificado y sepultado.

Y, por supuesto, en la mañana de Pascua escuchamos noticias extrañas de que Santa María Magdalena encontró la tumba de Jesús vacía y corre a contárselo a los apóstoles. San Pedro y San Juan corren a la tumba para ver por sí mismos. Imagine los pensamientos en su cabeza: confusión, preocupación y, sin embargo, una extraña sensación de esperanza. El Evangelio de San Juan dice que entró en la tumba, vio y creyó. ¡Imagínese la esperanza y la alegría que brotaron en su corazón en ese momento!

Tenemos dos evangelios alternativos para el Domingo de Pascua. El relato que da San Mateo de la resurrección, en el que podemos escuchar en algunas Misas, es quizás el más dramático de todos, con un ángel del Señor apareciendo cuando María Magdalena y la otra María se acercan a la tumba, removiendo la piedra con un gran terremoto y dejar inconscientes a los guardias. Y, sin embargo, como el ángel les dice a las mujeres, esta no es la "fuga" de Jesús de la tumba, sino simplemente una acción divina para revelar que Él ya no está allí: precede a Sus discípulos a Galilea. Según Mateo, las dos mujeres se encuentran realmente con Jesús resucitado. ¡Imagine su alegría al verlo!

Vemos en la tercera opción para la tarde del Evangelio según San Lucas, así como de la lectura del Evangelio de Juan de la próxima semana, que los Apóstoles no escucharon al principio. Tenían demasiado miedo de salir de Jerusalén, o incluso del aposento alto, “por temor a los judíos”. Jesús resucitado, que lo sabe todo como lo reconocerá San Pedro en Juan 21, con compasión y sin demora los encuentra donde están. Dos discípulos viajan a Emaús y se encuentran con un extraño, quien les pregunta de qué están hablando en el camino. Le hablan de su angustia por el aparente fracaso y ejecución de Jesús, y de los informes de las mujeres

que encontraron la tumba vacía. Los reprende por su falta de fe y explica cómo las Escrituras judías profetizaron extensamente que el Mesías tendría que sufrir para entrar en Su gloria. Cuando llegan a Emaús, invitan al extraño a cenar con ellos. En la mesa, bendice y parte el pan, inmediatamente lo reconocen como su Señor resucitado, pero desaparece de su vista. Se apresuran a regresar a Jerusalén y les cuentan a los otros discípulos su experiencia: “¿No ardía nuestro corazón dentro de nosotros cuando nos revelaba las Escrituras?” Comparten cómo lo reconocieron al partir el pan.

La Pascua es el día que cambia todo para los primeros discípulos de Jesús. Van de las profundidades de la desesperación a las alegrías y esperanzas inesperadas e inimaginables de un pacto completamente nuevo. Antes de que termine el día, Jesús se habrá aparecido no solo a su madre (según la tradición constante) María Magdalena y la otra María, y esos dos discípulos en el camino a Emaús, sino a todos los apóstoles excepto a Santo Tomás. La crucifixión de Jesús ya no es el vil fracaso de un aspirante al título de Mesías, sino la victoria siempre redentora sobre el pecado y la muerte. ¡Aleluya!

Cada domingo durante todo el año es en realidad una recapitulación y re-celebración del Domingo de Pascua. Así como los dos discípulos en el camino a Emaús reconocieron a Jesús al partir el pan, nosotros estamos invitados a encontrar a Jesús en Su Palabra y luego en la celebración de la Eucaristía. Es una alegría que Jesús quiera formar parte de nuestra vida durante todo el año y todos los días de nuestra vida. Incluso mientras celebramos el Domingo de Pascua con júbilo y gozo, reconocemos que Jesús quiere que vivamos y compartamos las Buenas Nuevas de Su abrumadora victoria que cambiará el mundo con todos los que nos rodean a lo largo de nuestras vidas. ¡Que la alegría de la Pascua nos inspire a vivir nuestras vidas en las glorias de la Pascua!

Cometí un pequeño error al presentar a su futuro párroco en la última columna del boletín: había olvidado que el P. Matt Niggemeyer tuvo una tercera asignación entre sus dos primeras, sirviendo como asociado en la Parroquia del Santo Nombre en Omaha.



Esquina de la escuela San Miguel

1. DALE A TU HIJO UN REGALO QUE DURARÁ TODA LA VIDA - UNA EDUCACIÓN CATÓLICA. ES asequible. La Escuela Católica San Miguel ahora está registrando nuevos estudiantes para el año escolar 2023-24. TODOS son bienvenidos a aplicar. Las becas están disponibles para aquellos que califiquen. Llame al 402-494-1526 para ver si califica. Llame pronto porque algunas clases ya están llenas, sin embargo, ponemos nombres en listas de espera.
2. La solicitud del Fondo de Becas para Niños está abierta hasta el 5 de mayo. Está disponible para todas las familias de bajos ingresos que desean una educación católica para sus hijos. Llame al 402-494-1526 si desea ayuda para completar la solicitud.

VIERNES DE VIGILIA DE LOS DOS CORAZONES



Recordatorio que este viernes 14 de abril tendremos la vigilia de cada mes. Empezaremos con misa en latín a las 7:00pm. Habrá confesiones disponible en Inglés y Español.

ANUNCIOS PARA CATECISMO EN ESPAÑOL

04-09	No hay clases de catecismo. ¡FELIZ PASCUA DE RESURRECCION!	04-30	Ultimo día de clases
04-15	Retiro para los alumnos de primera comunión	05-01	Ensayo de primera comunión. Habrá dos Misas y habrá dos ensayos. El primer ensayo será a las 6:45 y el segundo a las 7:30 pm. Luego se les enviará información con los alumnos del horario que cada uno tendrá.
04-16	Clase de catecismo Reunión para los papás de los alumnos que recibirán su primera comunión este año a las 5:00 pm en el centro parroquial	05-02	Confesiones para todos los alumnos que van a recibir su primera comunión.
04-23	Clase de catecismo.	05-06	Misas de primera comunión. 10:00 am y 12:00 pm

Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 8 de abril, 2023

8:30pm: Vigilia Pascual
(bilingüe)

Domingo, 9 de abril, 2023

10:30am: Por la Parroquia
12:00pm: †Maria del Socorro Gomez, †Felix Becerra, †Catalina Ortiz, y †Emilio Perez

Segunda Intención:

†Josefina Gutiérrez Sánchez y † Jose Ramirez Moreno

1:30pm: Por las necesidades de Gabino Jr. Padilla Plascencia

Segunda Intención:

Feliz Cumpleaños Rene Echevarria

Lunes, 10 de abril, 2023

6:00pm: Servicio de comunión

Martes, 11 de abril, 2023

6:00pm: Por el Padre Mike y su santificación

Miércoles, 12 de abril, 2023

6:00pm: Por la familia Diaz Cruz

Jueves, 13 de abril, 2023

6:00pm: †Antonia Zavala y †Aureliano Zavala

Viernes, 14 de abril, 2023

7:00pm: Por Maria Gómez y su familia

Segunda Intención:

Por vivos y muertos de las 3eras ordenes religiosas, los sacerdotes, y Hermanas LIHM

Sábado, 15 de abril, 2023

7:00pm: Feliz Cumpleaños Teresa Echeveste

Domingo, 16 de abril, 2023

10:30am: † Maria Jesus Quezada & † Salvador Magaña

Segunda Intención: †David Romo

12:00pm: Por la parroquia

1:30pm: †Gustavo Ramos

Segunda Intención: Por las animas de el purgatorio

Saturday, April 8, 2023

8:30pm: Bilingual Easter Vigil

Sunday, April 9, 2023

7:30am: †Pat & †Dee Engel
9:00am: † Edward Rojas

Monday, April 10, 2023

8:15am: †William O'Neill
Second intention:

†Josefina Gutiérrez Sánchez & †Padre Gonzalo Oliva

Tuesday, April 11, 2023

8:15 am: †Donald O'Neill

Wednesday, April 12, 2023

8:15am: † Larry Day

Thursday, April 13, 2023

8:15am: † Betty O'Neill

Friday, April 14, 2023

8:15am: † Radine Jones
Second intention:
†Roger Van Fossen

Saturday, April 15, 2023

12:00am: Por la juventud y Damián Ortega.

9:00am: † Helen O'Neill

5:00pm: † Robert O'Neill

Sunday, April 16, 2023

7:30am: †William O'Neill

9:00am: † Edward Rojas

Weekly Collections

Week Ending

March 19, 2023

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$8,264.64
2nd Collection	\$1,924.29
Utility Collection	\$348.00
Catholic Relief Collection	\$940.35
Other Collections	\$21.00

ADS

FOULK BROS.
PLUMBING & HEATING



322 W. 7th Street
Sioux City, IA 51103
www.foulkbros.com
(712) 258-3388
Fax (712) 277-2546

Northeast
community college

1001 College Way
South Sioux City, NE, 68776
402-241-6408 | maria@northeast.edu

PRIVATE IN-HOME CAREGIVER

Assistance with activities of daily living, light housekeeping, transportation to medical appointments.

Monica Gutierrez

Certified nursing assistance and medical aid skills.
Proudly serving Siouxland area since 1998 with dignity, compassion.

531-625-9450

monica.gutierrez7911@gmail.com
(bilingüe)